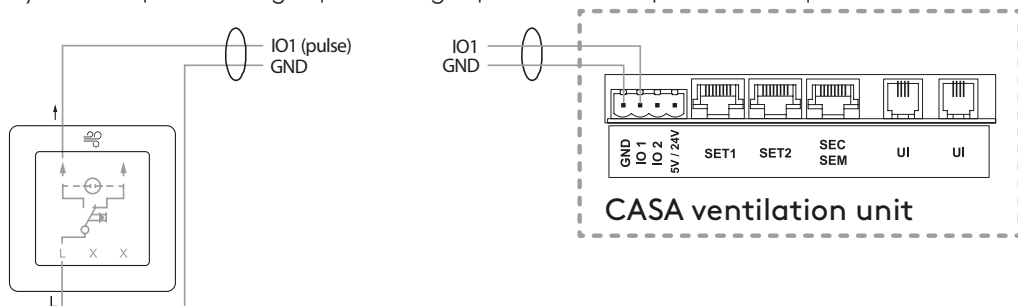


Swegon **CASA**[®] GC03

CASA Genius boost control

Kytkenntät | Anslutningar | Tilkoblinger | Connections | Anschlüsse | Connexions



FI	Kytken käyttöönotto vaatii CASA Genius GC10 -ohjauspaneelin. Kytkenäkuva yllä on esimerkki. Myös muita tuloja on mahdollista käyttää, jos käytössä on ulkoisia moduuleja. Kytken malli on Schneider Exxact.
SE	För inställning av strömbrytaren behövs kontrollpanelen CASA Genius GC10. Kopplingsschemat ovan är bara ett exempel. Även andra ingångar kan användas om externa moduler används. Strömbrytarmodellen är Schneider Exxact.
NO	Tilkobling av bryteren krever kontrollpanelet CASA Genius GC10. Koblingskjemaet over er et eksempel. Andre innganger kan brukes hvis det benyttes eksterne moduler. Brytermodellen er Schneider Exxact.
EN	Commissioning of the switch requires the CASA Genius GC10 control panel. The wiring diagram above is an example. Also other inputs can be used if external modules are used. The switch model is Schneider Exxact.
DE	Für die Inbetriebnahme des Schalters ist das CASA Genius GC10 Bedienfeld erforderlich. Das Verdrahtungsschema oben ist nur als Beispiel zu verstehen. Bei Verwendung externer Module können auch andere Eingänge benutzt werden. Das Schaltermodell ist ein Schneider Exxact.
FR	La mise en service de l'interrupteur requiert le panneau de commande CASA Genius GC10. Le schéma de câblage ci-dessus est donné à titre d'exemple. D'autres entrées peuvent également être utilisées lorsque des modules externes sont employés. L'interrupteur est une modèle Schneider Exxact.

eManual



Swegon CASA App



FI	Käyttöönotto tehdään joko ohjauspaneelin käyttöönottovalikosta tai paneeliin yhdistetyllä Service CASA Swegon -mobiilisovelluksella. Määritä IO1 "NO - normal open" digitaalituloksi. Valitse IO1 toiminto: DI (pulssi) - Tehostus.
SE	Injusteringen utförs antingen via injusteringsmenyn i kontrollpanelen eller via Service CASA Swegon-appen som kopplas upp via panelen. Ställ in IO1 som "NO – normal open" digital ingång. Välj funktionen IO1: DI (puls) – Forcering.
NO	Tilkoblingen utføres enten fra igangkjøringsmenyen på kontrollpanelet GC10 eller med appen Service CASA Swegon tilkoblet kontrollpanelet GC10. Definer IO1 som en «NO – normalt åpen» digital inngang. Velg IO1-funksjon: DI (puls) – Forsering.
EN	Commissioning is done either from the commissioning menu on the control panel or with the Service CASA Swegon mobile application connected to the panel. Define IO1 as "NO - normal open" digital input. Select IO1 function: DI (pulse) - Boost.
DE	Die Inbetriebnahme erfolgt entweder über das Menü Einstellungen an dem Bedienfeld oder mit dem Service CASA Swegon Mobile Application, die mit der Bedieneinheit verbunden ist. Definieren Sie IO1 als digitalen Eingang „NO – Normal offen“. Wählen Sie die Funktion IO1 aus: DI (Impuls) – Boost.
FR	La mise en service s’effectue soit à partir du menu de mise en service sur le panneau de commande, soit avec l’application mobile Swegon Service CASA connectée au panneau. Définir IO1 comme entrée numérique « NO – normalement ouvert ». Sélectionner la fonction IO1: DI (impulsion) – Boost.

